

اللجنة القضائية الخاصة بالفصل في المنازعات  
المتعلقة بتسوية الوضع المالي لمؤسسة  
دبي العالمية والشركات التابعة لها

SPECIAL TRIBUNAL RELATED TO  
DUBAI WORLD

ANNUAL REPORT 2014

## INTRODUCTION

**Welcome to the fifth Annual Report for The Special Tribunal to Decide the Disputes Related to the Settlement of the Financial Position of Dubai World and its subsidiaries (the “Special Tribunal” or the “Tribunal”). This report covers activities during 2014.**

Since its establishment by the issuance of Decree No. 57 of 2009 (as amended by Decree No.11 of 2010) in December 2009 by His Highness Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum, Vice-President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai, the Special Tribunal has continued to be a successful model for fairly and equitably settling disputes arising from complex international debt restructurings.

A total of 92 cases, with a total claim value of USD 3.1 billion have been filed with the Tribunal since inception, of which 97 percent have been resolved. 4 cases were filed in 2014, of which 2 were resolved within the year.

Notable judgments handed down in 2014 included *Azia Holdings Limited v The World LLC (DWT/0040/2011)* and *Gaber Nema Kenger v The Palm Jebel Ali LLC (DWT/0009/2011)*.

In its fifth year of operations, the Tribunal’s primary focus has been on enhancing the quality of services provided to Tribunal users, developing a smoother and more efficient process which has enabled the Tribunal to deal with cases more efficiently.

This has been achieved, for instance, by making information easier to access with a re-designed website offering a variety of resources, including searchable rules and access to the Public Register of DWT Cases, where users can view Tribunal judgments and orders. The eRegistry option enables easier access to online eForms, allowing all claims to be initiated online from anywhere in the world, and all case related submissions to be made online, expediting the filing procedure. Courtroom facilities have also been upgraded to meet international standards, with new videoconference facilities enabling point-to-point and multi-party video hearings.

## CUSTOMER SERVICE

The Tribunal follows a Customer Service Charter which sets out the service standards that our customers can expect while interacting with the Tribunal.

The Tribunal continuously engages in measurement of customer satisfaction and expectations, by conducting regular assessments of service delivery channels such as face-to-face, telephone and written correspondence.

Customer service feedback forms are available, to assess customer satisfaction and improve service levels.

The Tribunal has its orders, decisions and judgments enforced in the Dubai Courts in the same way, and using the same procedures, as judgments delivered by the Dubai Courts themselves, as directed by Decree No.57 of 2009. The Tribunal has provided assistance, where necessary, to judgment creditors through the enforcement process.

## ENHANCEMENTS OF COURTROOM FACILITIES

This year, the Tribunal has worked on improving courtroom videoconference facilities to conduct point-to-point and multi-party video hearings with up to four sites, including the Tribunal, connected at any one time.

Courtroom video conference equipment has been successfully upgraded to meet international professional standards. The latest software and hardware have been installed

which offers higher performance digital connections, and high quality video, audio and recording facilities in order to enhance the quality, efficiency and reliability of the video-conferencing service which enables hearings to be conducted with those who are unable to attend a hearing in person to be reached easily at an alternative location. To ensure efficient allocation of resources this work has been done in conjunction with the DIFC Courts.

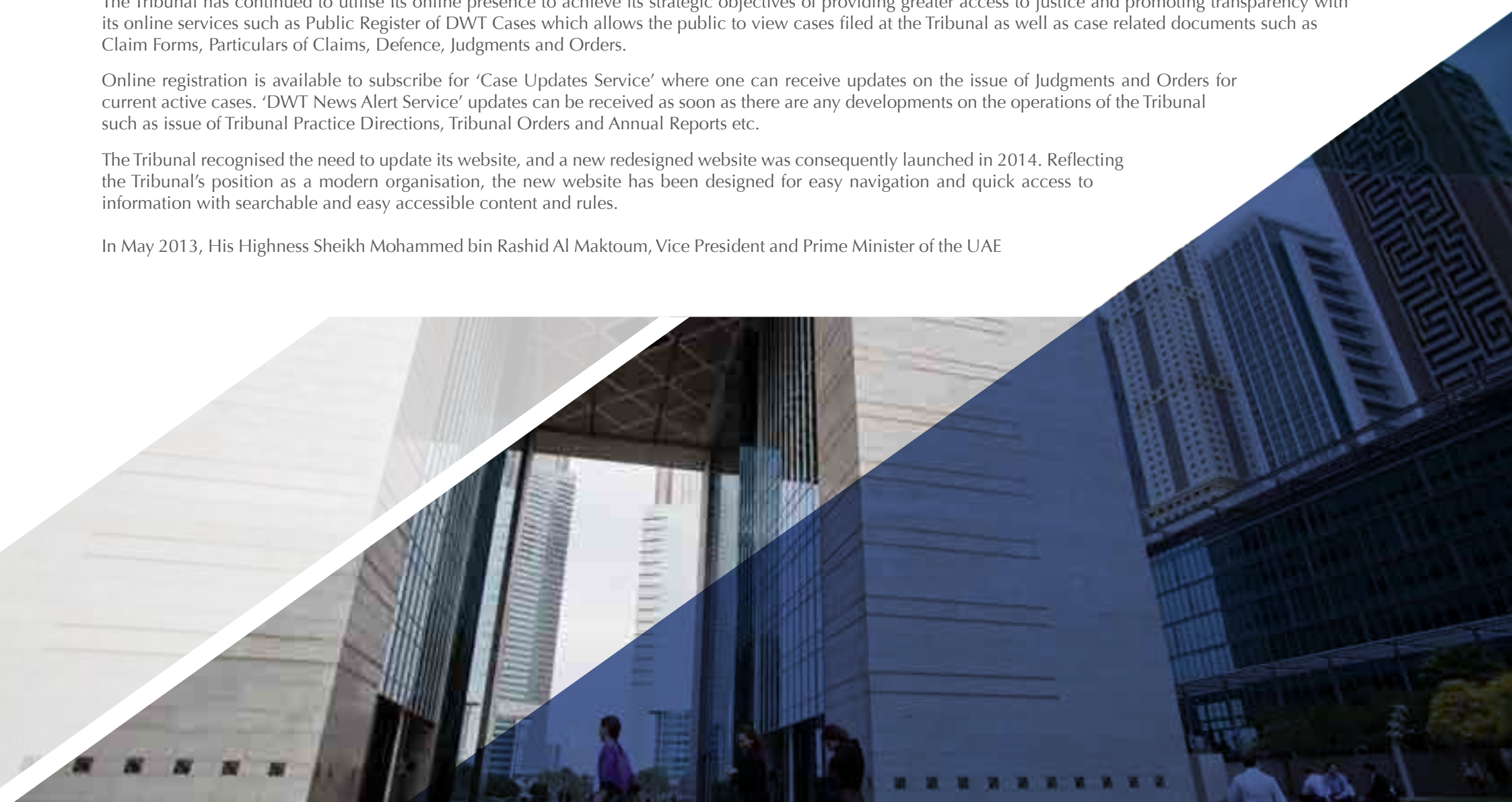
## WEBSITE

The Tribunal has continued to utilise its online presence to achieve its strategic objectives of providing greater access to justice and promoting transparency with its online services such as Public Register of DWT Cases which allows the public to view cases filed at the Tribunal as well as case related documents such as Claim Forms, Particulars of Claims, Defence, Judgments and Orders.

Online registration is available to subscribe for 'Case Updates Service' where one can receive updates on the issue of Judgments and Orders for current active cases. 'DWT News Alert Service' updates can be received as soon as there are any developments on the operations of the Tribunal such as issue of Tribunal Practice Directions, Tribunal Orders and Annual Reports etc.

The Tribunal recognised the need to update its website, and a new redesigned website was consequently launched in 2014. Reflecting the Tribunal's position as a modern organisation, the new website has been designed for easy navigation and quick access to information with searchable and easy accessible content and rules.

In May 2013, His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice President and Prime Minister of the UAE





and Ruler of Dubai, launched a new Dubai Smart Government initiative requiring government services to be delivered via mobile devices. Accordingly, the new Dubai World Tribunal website supports all device formats including mobile phones and tablets.

## JUDGMENTS

### **Azia Holdings Limited v The World LLC (DWT/0040/2011)**

On 13 February 2014, a judgment was handed down by the Tribunal which ruled in favour of the claimant, Azia Holdings Limited. The claimant succeeded in its claim for the termination of the Reservation Contract it had with the defendant, The World LLC. The defendant was ordered to repay the instalments it had received from the claimant, with final award amount totalling AED 22,871,615.64.

Azia Holdings had filed a claim on 24 July 2011 against The World LLC in relation to a Reservation Contract (RC) entered into with the defendant for the purchase of the Island of Kezhma ('the Property'), whereupon the claimant had made a down payment followed by further payments in instalments.

The claimant alleged that the defendant had failed, pursuant to clause 3 of the RC, to hand over the property on the revised handover date of 1 June 2009, and sought a remedy for declaratory relief that the RC be terminated for fundamental non-performance and for damages, including reimbursement of the sums paid for the property.





The terms of the RC were of central importance in these proceedings because the parties had agreed, first, that the RC would remain in full force and effect, subject to any order that may be made by the Tribunal, as it had not been terminated either by agreement or by operation of law; and second, that no Sale and Purchase Agreement (SPA) for the island had been entered into by the parties.

The Tribunal ruled that the defendant was in breach of its undertaking to issue an SPA as required by clause 7 of the RC. The ruling was made pursuant to Article 272 of the UAE Civil Code that the RC should be cancelled and the appropriate compensation would be for the claimant to recover the amount that would become due to it under Clause (8.2) of the RC, which was the parties' express agreement as to what the consequences would be, if they failed to agree the terms of an SPA, and therefore the claimant would recover compensation from the defendant, limited to 90 percent of the instalments received, but without contractual interest.

Importantly, this decision is likely to have an impact on developers which may have similar cases where no SPA has been issued, but there is a RC with expressed terms that have been agreed by both parties. Under this circumstance, both parties would be obliged to comply with the RC or, if in breach, it could be terminated under the UAE Civil Code Article 272.

#### **Gaber Nema Kenger v The Palm Jebel Ali LLC (DWT/0009/2011)**

A judgment was issued on 8 May 2014 awarding Gaber Nema Kenger, the Claimant a total amount of AED 2,053,023. The defendant, the Palm Jebel Ali LLC, was ordered to repay the sums it had received for the sale of two villas and it was ordered that the claimant be repaid the sums, pursuant to Articles 274 and 275 of the UAE Civil Code.

The claimant had purchased from the defendant two villas. The defendant had failed to:

- (1) Deliver the villas' Sale and Purchase Agreements,
- (2) Commence construction of the villas,
- (3) Register the sales transactions of the villas in the Interim Real Estate Register and
- (4) Open an escrow account for the project.

The remedy sought by the claimant was for reimbursement of the total monies paid in the sum of AED 2,055,400, towards the purchase of the villas, plus 9 percent interest and in addition, the sum of AED 8,886,00 as compensation for the premium paid by the claimant to the previous purchaser of the villas.

Two main issues were considered, first the registration issue arising under Dubai Law No 13, which took effect on 31 August 2008 (Law No.13), and requires all developers to register off-plan sale and purchase agreements on an Interim Real Estate Register maintained by the Land Department. Developers are required to register sale and purchase agreements entered into prior to Law No. 13 coming into force, within a time limit of 60 days of the law coming into force.

The Interim Real Estate Register records disposal of all Real Estate Units that are marked as sold off plan and developers who have made such a sale are required to get the sale registered.

As the Sale and Purchase Agreements had not been registered, the Tribunal needed to determine whether the sale would be considered as 'Void' as it had not been recorded on the Register. The Tribunal concluded that as Law No.13 came into effect after the SPAs were signed, the SPA were not void.

Secondly, the contractual issue was that the claimant contended that the SPAs should be terminated, due to the defendant's failure to commence any construction works of the project. As the Tribunal determined that the SPAs were not void, it was decided that the defendant was in breach of the contract by reason of its failure to commence construction of the villas and therefore the contract was to be cancelled.

## TRIAL

### **Nakheel PJSC v Souq residences FZCO (DWT/0021/2010)**

On 2 February 2014, a 5-day trial was held, relating to two payments of AED 50,000,000 (the principal sum), each made by the claimant to the defendant in contemplation of a contract for the purchase of certain retail outlets owned by the defendant on the "Golden Mile" on Palm Jumeirah, Dubai. The purchase of the retail outlets was aborted and no contract was concluded. The claimant did not receive any consideration for its principal sum and hence sought monies due from the defendant of the principal sum and other expenses incurred, and also a declaration from the Tribunal that no legally binding contract existed between the two parties with respect to the sale and purchase of the retail property located on the "Golden Mile" on Palm Jumeirah. Following the Trial the parties reached an agreement to settle.

## CONCLUSION

Five years on from its inception, the Tribunal continues to fulfil its duty and has contributed towards the restoration of confidence in the Dubai economy, by resolving 97 percent of the cases put before it and by continually seeking to enhance the service quality for Tribunal users. Essential to its success has been a judicial bench of globally renowned bankruptcy and insolvency judges, who have earned widespread trust and respect among the international business and legal communities.

With only a handful of cases remaining, the Tribunal stands as a model for managing large-scale and complex restructuring and associated disputes.





اللجنة القضائية الخاصة بالفصل في المنازعات  
المتعلقة بتسوية الوضع المالي لمؤسسة  
دبي العالمية والشركات التابعة لها

SPECIAL TRIBUNAL RELATED TO  
DUBAI WORLD

التقرير السنوي ٢٠١٤

## مقدمة

نرحب بكم في التقرير السنوي الخامس للجنة القضائية الخاصة بالفصل في المنازعات المتعلقة بتسوية الوضع المالي لمؤسسة "دبي العالمية" والشركات التابعة لها) والمشار إليها فيما بعد بـ "اللجنة القضائية الخاصة". ويغطي هذا التقرير جميع أنشطة اللجنة خلال عام ٢٠١٤.

تأسست اللجنة الخاصة بموجب المرسوم رقم (٥٧) لعام ٢٠٠٩ (وتعديلاته بموجب القرار رقم ١١ لعام ٢٠١٠) في ديسمبر ٢٠٠٩، والصادر عن صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي. ومنذ ذلك الحين، واصلت اللجنة مسيرتها الناجحة كنموذج يحتذى به لتسوية المنازعات الناجمة عن إعادة هيكلة الديون الدولية المعقدة وفق منهج عادل ومنصف.

وقد تلقت اللجنة ٩٢ قضية ليصل بذلك إجمالي قيمة الدعاوى المرفوعة لديها إلى ٣,١ مليار دولار أميركي منذ تأسيسها علماً أنه قد تم البت في ٩٧٪ منها. وتم خلال عام ٢٠١٤ رفع ٤ قضايا فقط نجحت اللجنة في تسوية اثنتين منها خلال العام.

وتضمنت قائمة الأحكام الصادرة في عام ٢٠١٤ البت في القضية المرفوعة من شركة "أزيا القابضة المحدودة" ضد شركة "العالم" (DWT / ٢٠١١/٠٠٤٠)، وقضية جابر نعمة كينغر ضد مشروع "تخلت جبل علي" (DWT / ٢٠١١ / ٠٠٠٩).

وخلال عامها التشغيلي الخامس، تمحور تركيز اللجنة القضائية حول تعزيز جودة خدماتها للعملاء من خلال تطوير عمليات فعالة وأكثر سلاسة، مما أتاح لها تحقيق كفاءة عالية في التعامل مع القضايا.

وتحقق ذلك نتيجة تسهيل الوصول إلى المعلومات عبر موقع إلكتروني مخصص تمت إعادة تطويره ليوثر مجموعة واسعة من المصادر بما فيها إمكانية البحث في القوانين، ودخول السجل العام لقضايا «اللجنة القضائية» الخاصة بمؤسسة "دبي العالمية" بحيث يمكن للمستخدمين الاطلاع على الأوامر والأحكام القضائية الصادرة عنها. كما يسمح خيار «النماذج الإلكترونية» بالوصول إلى الاستمارات عبر الإنترنت، مما يتيح البدء بجميع الدعاوى والطلبات المرتبطة بالقضية بشكل إلكتروني وبالتالي سرعة رفع الدعاوى. وقد حرصت اللجنة على تطوير مرافق قاعات المحكمة وفقاً لأرقى المعايير الدولية من خلال استخدام تقنيات الفيديو التي تساعد على عقد جلسات استماع مرئية بين طرفين أو أكثر.

## خدمة العملاء

تعتمد اللجنة القضائية الخاصة على ميثاق خاص يحدد معايير الخدمات التي يتوقعها العملاء أثناء تعاملهم مع اللجنة القضائية. كما تواصل اللجنة التزامها بقياس رضا العملاء وتوقعاتهم عبر إجراء تقييمات منتظمة لقنوات تقديم الخدمات مثل المقابلات الشخصية أو عبر الهاتف أو المراسلات الخطية. وتتوافر أيضاً استمارات لتسجيل ردود وآراء العملاء حول مستوى الخدمات بهدف تقييم رضاهم والارتقاء بالخدمات المقدمة.

وتصدر اللجنة القضائية الأوامر والقرارات والأحكام المعمول بها في محاكم دبي؛ كما تستخدم نفس الإجراءات المعتمدة في محاكم دبي خلال إصدار الأحكام المنصوص عليها في المرسوم رقم (٥٧) لعام ٢٠٠٩. وتقدم اللجنة المساعدة عند الضرورة إلى كافلي الأحكام خلال عملية إنفاذ الأحكام.

## تطوير مرافق قاعات المحكمة

عملت اللجنة القضائية خلال العام على تحسين مرافق مؤتمرات الفيديو في قاعات المحكمة بهدف عقد جلسات استماع مرئية بين طرفين أو أكثر مع ما يصل إلى ٤ مواقع مختلفة، بما فيها اللجنة القضائية، مما يتيح التواصل الدائم في أي وقت.



وتتم بنجاح تطوير التجهيزات التقنية المتعلقة بمؤتمرات الفيديو في قاعات المحكمة بما يواكب المعايير المهنية العالمية، إلى جانب استخدام أحدث البرمجيات والأجهزة لتوفير اتصالات رقمية عالية المستوى، وتجهيزات فائقة الجودة للصوت والفيديو والتسجيل بغية تحسين كفاءة وموثوقية خدمة مؤتمرات الفيديو التي تتيح للأفراد المشاركة شخصياً أينما كانوا، ولاسيما أولئك غير القادرين على المشاركة في جلسات الاستماع. وقد تم تنفيذ هذه الأعمال بالتنسيق مع محاكم مركز دبي المالي العالمي لضمان التوزيع الأكثر كفاءة للموارد.

## الموقع الإلكتروني

واصلت اللجنة القضائية الاستفادة من حضورها الإلكتروني لتحقيق أهدافها الاستراتيجية المتمثلة بتحقيق العدالة والإنصاف وترسيخ الشفافية، وذلك عبر خدماتها الإلكترونية مثل «السجل العام» الذي يمكن عامة الجمهور من استعراض القضايا المسجلة لدى اللجنة، بالإضافة إلى إمكانية الإطلاع على الوثائق المرتبطة بالقضايا مثل نماذج الدعاوى وتفصيلها والدفاع والأحكام القضائية والأوامر الصادرة.

كما أن التسجيل الإلكتروني متاح للاشتراك في خدمة «مستجدات القضايا» التي تضمن الاطلاع على آخر التطورات حول الأحكام والأوامر الصادرة في القضايا النشطة حالياً. ويمكن أيضاً الحصول على تحديثات دائمة من خدمة «التنبهات الإخبارية» حول أي تطورات في أعمال اللجنة مثل توجهات الممارسة الخاصة باللجنة وأوامرها والتقارير السنوية وغيرها الكثير من الجوانب.

وارتأت اللجنة ضرورة تحديث موقعها الإلكتروني، فأعدت تصميمه وإطلاقه مجدداً في عام ٢٠١٤. ويسلط الموقع الإلكتروني المطور الضوء على مكانة المحكمة كمؤسسة عصرية، كما يمكن تصفحه بسهولة والوصول سريعاً إلى المعلومات، فضلاً عن مرونة البحث في كامل المحتوى وقواعد اللجنة.

وفي شهر مايو ٢٠١٣، أطلق صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي،



مبادرة "حكومة دبي الذكية"؛ ما تطلب حشد الإمكانيات لتقديم خدمات حكومية متكاملة عبر الأجهزة النقالية. ومن هذا المنطلق، يدعم الموقع الإلكتروني المطور مختلف نظم الأجهزة بما فيها الهواتف المحمولة والأجهزة اللوحية.

## الأحكام القضائية

### قضية شركة "أزيا القابضة المحدودة" ضد شركة "العالم" (٢٠١١/٠٠٤/DWT)

قامت اللجنة القضائية يوم ١٣ فبراير ٢٠١٤ بإصدار حكم قضائي لصالح جهة الإدعاء المتمثلة بشركة "أزيا القابضة المحدودة"، والتي نجحت باستصدار قرار لإنهاء عقد الحجز الموقع مع جهة الدفاع المتمثلة بشركة "العالم". وقد تم توجيه الأمر إلى المدعى عليه لإعادة سداد الدفعات المالية التي تلقاها من الجهة المطالبة مع إصدار قرار تحكيم نهائي بمبلغ قدره ٦٤,٦١٥,٨٧١,٢٢٠ درهم.

وكانت "أزيا القابضة المحدودة" قد رفعت دعوى بتاريخ ٢٤ يوليو ٢٠١١ ضد شركة "العالم" لإنهاء عقد الحجز الموقع مع جهة الدفاع بخصوص جزيرة كيزما ("الملكيّة")، وقام الإدعاء حينها بتسديد دفعة أولى تبعثها دفعات إضافية على شكل أقساط.

وزعمت جهة الإدعاء أن الدفاع قد أخفق في تسليم الملكية بالوقت المحدد (١ يونيو ٢٠٠٩)، وفقاً للفقرة (٣) من عقد الحجز، كما التمسست طعناً بإصدار حكم تفسيري يقضي بإلغاء العقد لعدم تنفيذ بنوده وتعويض الأضرار الناتجة، وهو ما يتضمن سداد المبالغ المدفوعة للحصول على الملكية.

وانطوت شروط "عقد الشراء" على أهمية جوهرية في إطار هذه الإجراءات، وذلك لأن كلا الطرفين وافق على: أولاً، أن يبقى «العقد» ساري المفعول وخاضعاً لأي حكم يمكن أن تصدره اللجنة القضائية بما أنه لم يتم إنهاء "العقد" بالتراضي أو بالوسائل القانونية. ثانياً، لا يتم إبرام أي "اتفاقية بيع وشراء" للجزيرة بين الطرفين.



وحكمت اللجنة بأن الدفاع قد أحل بتعهداته فيما يتعلق بإصدار اتفاقية بيع وشراء بحسب ما تنص عليه الفقرة رقم (٧) من عقد الحجز. وتم إصدار الحكم عملاً بأحكام المادة رقم (٢٧٢) من القانون المدني لدولة الإمارات العربية المتحدة، مما يعني وجوب إلغاء عقد الحجز وإقرار التعويضات المناسبة لصالح جهة الإدعاء من أجل استعادة المبالغ المحددة بموجب الفقرة (٨،٢) من العقد، والتي كانت بمثابة اتفاق معلن لشرح العواقب المترتبة في حال إخفاق الطرفين بالاتفاق على بنود "اتفاقية البيع والشراء"، وبالتالي يتلقى الإدعاء تعويضاً من الدفاع يصل حتى ٩٠% من قيمة الأفساط المدفوعة ولكن بدون فائدة تعاقدية.

وتتمثل أهمية هذا القرار في تأثيره المحتمل على المطورين الذين قد يكون لديهم قضايا مماثلة بدون إقرار أي اتفاقية بيع وشراء، ولكن مع وجود "عقد حجز" بشروط معلنة تم الاتفاق عليها من قبل الطرفين. وفي ضوء هذه الظروف، فإن كلا الطرفين ملزم بالامتثال لعقد الشراء، كما يمكن إنهاء العقد بموجب المادة رقم (٢٧٢) من قانون الأحوال المدنية بدولة الإمارات العربية المتحدة في حال وجود أي إخلال بالشروط.

### جابر نعمة كينغر ضد شركة "النخلة جبل علي ذ. م. م." (٢٠١١/٠٠٩/DWT)

أصدرت المحكمة بتاريخ ٨ مايو ٢٠١٤ حكماً يحصل بموجبه المدعي جابر نعمة كينغر على مبلغ قدره ٢,٠٥٣,٠٢٣ درهماً إماراتياً، وتم إصدار أمر ملزم للمدعى عليه شركة "النخلة جبل علي" برّد المبلغ الذي تلقتة من المدعي لقاء بيعه فيلتيين سكنيتين، وذلك بموجب المادتين (٢٧٤) و(٢٧٥) من قانون المعاملات المدنية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

وكان المدعي قد اشترى فيلتيين سكنيتين من المدعى عليه، إلا أن المدعى عليه فشل فيما يلي:

- (١) تسليم الفيلتيين موضوع اتفاقية البيع والشراء
- (٢) الشروع بالأعمال الإنشائية للفيلتيين السكنيتين
- (٣) القيام بإجراءات تسجيل البيع لدى السجل العقاري المبدئي
- (٤) فتح حساب ضمان للمشروع

وسعى المدعي للحصول على تعويض بقيمة إجمالي الأموال التي دفعها لقاء شراء الفيلتيين وقدرها ٢,٠٥٥,٤٠٠، إضافة إلى فائدة بنسبة ٩%، ومبلغ قدره ٨,٨٨٦,٠٠٠ قيمة العريون الذي دفعه المدعي إلى المشتري السابق للفيلتيين السكنيتين.

وتم أخذ مسألتين رئيسيتين بعين الاعتبار، أولهما مسألة التسجيل التي تندرج تحت القانون رقم (١٣) المعمول به في دبي (اعتباراً من ٣١ أغسطس ٢٠٠٨)، والذي يلزم جميع المطورين بتسجيل عمليات البيع والشراء على المخطط في "السجل العقاري المبدئي" لدى "دائرة الأراضي والأموال". كما أن القانون يمنح المطورين مهلة ٦٠ يوماً لتسجيل عمليات البيع والشراء التي سبقت صدور القانون رقم (١٣) ودخوله حيز التنفيذ.

وينبغي تسجيل حالات التصرف المتعلقة بالوحدات العقارية التي تم بيعها على المخطط في السجل العقاري المبدئي، كما يتوجب على المطورين تسجيل جميع عمليات البيع التي يقومون بها.

ونتيجة عدم تسجيل اتفاقيات البيع والشراء لدى السجل العقاري المبدئي، توجب على اللجنة القضائية الخاصة أن تقرر فيما إذا كانت عملية البيع "باطلة". وخلصت اللجنة إلى أن نفاذ القانون رقم (١٣) جاء بعد التوقيع على اتفاقيات البيع والشراء، وبذلك لا يكون البيع باطلاً.





وتعلقت المسألة الثانية بالجوانب التعاقدية، حيث طالب المدعي بإنهاء اتفاقية البيع والشراء نظراً لإخفاق جهة الدفاع ببدء أي أعمال إنشائية للمشروع. وحيث أن قرار المحكمة ينص على عدم بطلان الاتفاقية، لذا قررت المحكمة أن الدفاع أخل بالعقد المبرم عند إخفاقه في بدء العمليات الإنشائية للفيلتين السكنيتين، وعليه تم إلغاء العقد.

## المحاكمة

### شركة "نخيل العقارية" ضد شركة "سوق ريزيدنس" (٢٠١٠/٠٢١/DWT)

بدأت بتاريخ ٢ فبراير ٢٠١٤ جلسات محكمة استمرت لخمسة أيام بخصوص قيام المدعي بدفع مبلغ ٥٠ مليون درهم إماراتي (المبلغ الأساسي) على دفعتين إلى المدعى عليه ترقياً لإصدار عقد شراء لبعض منافذ التجزئة العائدة للمدعى عليه ضمن مشروع "الميل الذهبي" في جزيرة جميرا بدبي. وتم إلغاء صفقة شراء منافذ البيع دون إنهاء العقد، حيث لم يتلق المدعي أي تعويض لقاء (المبلغ الأساسي) الذي دفعه، ولهذا السبب سعى لتحويل الأموال المستحقة من المدعى عليه لقاء (المبلغ الأساسي) والمصاريف الأخرى التي تكبدها، إضافة للحصول على تصريح من اللجنة القضائية الخاصة بعدم وجود عقد قانوني بين الفريقين فيما يتعلق ببيع أو شراء الملكية التجارية ضمن مشروع «الميل الذهبي» بجزيرة جميرا. وقد توصل الفريقان إلى اتفاق تسوية بعد لجوئهما إلى المحكمة.

## خاتمة

واصلت اللجنة القضائية أداء واجباتها على أكمل وجه بعد ٥ سنوات من تأسيسها، وقد ساهمت في استعادة الثقة باقتصاد دبي من خلال تسوية ٩٧% من القضايا المرفوعة لديها، وسعيها الدؤوب للارتقاء بجودة الخدمات المتاحة لمستخدمي اللجنة. ويعزى هذا النجاح اللافت إلى وجود هيئة قضائية عالمية المستوى تضم قضاة متخصصين في مجال الإفلاس والإعسار ممن يحظون بثقة واحترام الشركات والأوساط القانونية العالمية. ومع بقاء كم ضئيل من القضايا التي تحتاج للتسوية، أكدت اللجنة القضائية على مكانتها الرائدة كنموذج يحتذى به لإدارة وتسوية المنازعات المعقدة لعمليات إعادة الهيكلة والقضايا المرتبطة بها.

